www.elektromarkabolt.hu

italian origin

100% MADE IN ITALY
CERTIFICATE



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ - JÓTÁLLÁSI TANÚSÍTVÁNY

HU

www.elektromarkabolt.hu

STANDARD JÓTÁLLÁSI TANÚSÍTVÁNY - METALTEK - GRANITEK MOSOGATÓTÁLCÁKHOZ

HU

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy rendkívül sokoldalú, szuperhatékony és praktikus termékválasztékunkból választott kompozit mosogatótálcát.

Minden egyes mosogatótálcát gondosan ellenőrzünk a gyártási folyamat minden szakaszában egészen a végső csomagolásig, hogy biztosítani tudjuk minden termékünknél a legkiválóbb minőséget, és hogy megfeleljünk az UNI EN 13310 2018 európai szabványban foglalt követelményeknek.

Az Elleci S.p.A. (székhely: Strada Longitudinale A 1258, 04014 Pontinia (LT)) által, a termék gyártójaként biztosított standard jótállás nem befolyásolja a fogyasztási kódex (a 2005. szeptember 6-i 206. sz. törvényerejű rendelet) által biztosított törvényes jogait, és nem helyettesíti az eladó által biztosított törvényi jótállást. A jótállás mellett érvényes.

Az Elleci S.p.A. standard jótállást biztosít az Olaszországban értékesített és felszerelt Granitek, Metaltek és Keratek Plus mosogatótálcákhoz (a "Termékek"), az alábbi feltételekkel.

1. TÁRGY

Amennyiben megállapítást nyer, hogy az ügyfél által azonosított és jelentett hiba valóban fennáll, és ha ez a hiba veszélyezteti a Termék működését, akkor az Elleci S.p.A. vállalja egy új, helyettesítő termék küldését.

Ha a gyártónak tulajdonítható megfelelőségi probléma merül fel, akkor a fogyasztónak jogában áll a termék megfelelőségének helyreállítását kérni a hibás Termék cseréjének formájában, amelyre az standard jótállás vonatkozik.

A jótállás kiterjed a Termék megfelelőségének ingyenes helyreállítására, melynek során azonos vagy egyenértékű modellt küldünk (magasabb értékűt, ha a Terméket már nem gyártják, és nem elérhető raktáron) a termék jellemzőivel kapcsolatos olyan gyártási hibák esetén, amelyeket az Elleci Műszaki Támogatási Osztálya azonosított és megállapított.

A Termék jelen jótállás szerinti cseréje nem hosszabbítja meg a jótállás érvényességi idejét, amely minden esetben lejár a Termék megfelelő adóbizonylaton feltüntetett vásárlási dátumától számított eredeti tízéves időszak végén (kivéve a Keratek Plus termékekre vonatkozó jótállást, amelynek érvényességi ideje 20 év).

Cseretermék biztosítása esetén a standard jótállás NEM terjed ki a hibás Termék kapcsolódó eltávolítására és ártalmatlanítására, valamint a telepítésre, amelyet ennek megfelelően kizárólag a vásárló fizet.

A jelen jótállás feltétele, hogy a vásárló kövesse az ebben a dokumentumban foglalt figyelmeztetéseket, valamint a gondozásra és karbantartásra vonatkozó utasításokat, amelyek célja, hogy a Terméket megfelelően szereljék fel és használják.

2. A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESSÉGE ÉS FELTÉTELEI - AKTIVÁLÁS ÉS IDŐTARTAM

A mosogatótálca jótállását a gyártó, az Elleci S.p.A. (székhely: Strada Longitudinale A 1258, 04014 Pontinia (LT)) biztosítja.

A standard jótállás kizárólag háztartási használat és beltéren felszerelt Termékek esetén tekinthető érvényesnek. Ez a jótállás nem terjed ki a Termékhez mellékelt tartozékokra, amelyekre így kizárólag a törvényi jótállás vonatkozik.

A standard jótállás kizárólag a Termék regisztrációjakor aktiválódik, amely regisztráció a jótállás feltétele, és amelyre a vásárlástól számított 12 hónapon belül sort kell keríteni. Személyesnek tekintendő, és semmilyen okból nem ruházható át és/vagy engedményezhető, és kizárólag annak a fogyasztónak biztosítható, aki az új Terméket a jelen dokumentumban meghatározott feltételeknek megfelelően megvásárolja, felszereli és regisztrálja.

A jótállást aktiválni kell a Termék **www.elleci.com címen elérhető weboldalunk "Register your Product" (Regisztrálja termékét) részén történő regisztrálásával, vagy a jelen dokumentum végén található maradéktalanul kitöltött kupon következő címre történő elküldésével: Elleci S.p.A., Strada Longitudinale A 1258, 04014 Pontinia (LT).**

A regisztráció befejezésekor a vásárló értesítést kap e-mailen vagy más egyenértékű módon, amely megerősíti a Termék jótállásának aktiválását. Ezt a visszaigazolást meg kell őrizni a vásárlás bizonylatával.

Az Elleci S.p.A. vállalja, hogy az Olaszországban vásárolt és felszerelt, Granitekből és Metaltekből készült kompozit mosogatótálcákra tíz évig, a Keratek Plus mosogatótálcákra pedig 20 évig érvényes standard jótállást biztosít a Termék adóbizonylaton feltüntetett vásárlási dátumától számítva. A standard jótállás a gyártási hibák és a megfelelőségi problémák fedezetére terjed ki. A vásárlási dátumot az eladó által a vásárló számára kiállított, adózási célokra érvényes dokumentummal (számlával, adóbizonylattal vagy elismervénnyel) kell igazolni, amelyen szerepel a vásárlás dátuma, a viszonteladó adatai és a megvásárolt Termék.

A csomag felbontása, valamint a Termék felszerelése és használata előtt a vásárlónak ellenőriznie kell, hogy a Termék megfelel-e a megadott jellemzőknek, hogy az esetleges hibákat jelenteni tudja.

Azoknak a vásárlóknak, akik a Terméket a feltételek szerint és a fent megadott határidőn belül regisztrálták, jelenteniük kell az esetleges megfelelőségi problémákat vagy hibákat közvetlenül az Elleci S.p.A. vállalatnak, a megfelelő támogatásigénylő lap kitöltésével a **www.elleci.com** weboldalon legkésőbb 30 (harminc) napon belül az észlelt hiba megállapítását követően, az alábbiak feltüntetésével:

- a fogyasztó neve és azonosító adatai;
- a Termék neve és kódja;
- a vásárlási bizonylat száma és dátuma, mellékelt fényképpel;
- a Termék viszonteladójára vonatkozó hivatkozási információk;
- az észlelt hiba részletes leírása, mellékelt fényképekkel;
- a description of how the Product has been used and the associated environmental conditions.

támogatásigénylésének beérkezése után az Elleci S.p.A. elvégzi a bejelentett megfelelőségi probléma vagy hiba előzetes ellenőrzését, tájékoztatja a vásárlót arról, hogy szükség van-e további ellenőrzésekre, és megjelöli az ilyen tevékenységek során végzett eljárásokat. Amint megállapítást nyert, hogy a Termékek valóban hibásak, vagy hogy megfelelőségi probléma áll fenn, valamint hogy a vásárló által bejelentett hibákra és megfelelőségi problémákra kiterjed a jelen standard jótállás, az Elleci S.p.A. saját belátása szerint, a panaszt követő észszerű időn belül kicseréli a Terméket egy azonos vagy azzal egyenértékű Termékre (magasabb értékűre, ha a Terméket már nem gyártják, és nem elérhető raktáron).

A fent leírt jogorvoslatok jelentik az egyedüli jogorvoslati lehetőségeket, amelyek a jelen standard jótállás értelmében a vásárló rendelkezésére állnak az Elleci S.p.A. vállalattal szemben. Amennyiben a jelen standard jótállást a regisztrációs eljárás követésével megfelelően aktiválták, és amennyiben a hibákat és/vagy problémákat határidőn belül, a fenti eljárás követésével bejelentették, a jelen standard jótállás képezi az Elleci S.p.A. által a Termékekre vonatkozóan biztosított jótállás egyetlen és kizárólagos formáját a vásárló számára, a törvény által elismert esetek kivételével.

www.elektromarkabolt.hu

A JÓTÁLLÁS KIZÁRÁSAI

A jelen jótállás az olyan esetek egyikében sem érvényes, amelyeknél a megfelelőségi probléma vagy a hiba nem közvetlenül az Elleci S.p.A vállalatnak tulajdonítható, különös tekintettel az alábbi esetekre:

- a Termék nem megfelelő, gondatlan, nem háztartási környezetben történő használata;
- a Termék kültéren történő felszerelése, tárolása vagy használata;
- a nem megfelelő használatból eredő karcolások, kopások és sérülések;
- a mosogatótálcának a használat időtartamához viszonyított normál kopása;
- a termék felszerelési és/vagy karbantartási utasításainak figyelmen kívül hagyása
- a vásárló és/vagy nem szakképzett és/vagy illetéktelen személyek által végrehajtott olyan beavatkozások és/vagy javítási munkálatok, amelyek célja a Termék felszerelése, a vízelvezető rendszerek csatlakoztatása és a termék előkészítése a felhasználási feltételek teljesítésére;
- a kezelés és/vagy a szállítás során keletkezett károk és/vagy veszteségek, például illetéktelen módosítás, karcolások, horpadások és meghibásodások;
- fagyás és/vagy a csövekben található idegen tárgyak által okozott károk és hibák;
- nem megfelelő tisztítószerek (agresszív vagy erősen lúgos termékek, amelyek nem javasoltak a mosogatótálca rendszeres karbantartására) vagy kemény víz használatával okozott foltok és/vagy rozsda felhalmozódása;
- a Termékek olyan hibái, amelyeket előre nem látott és előre nem látható események okoztak, amennyiben ezek a hibák nem köthetők a Termék gyártási folyamatához (többek között, de nem kizárólagosan a természeti csapások és/vagy a vis maior, a rendkívüli időjárási jelenségek, például elektromos kisülések és villámlás okozta események, a rongálás, a tűz stb.);
- nem eredeti alkatrészek és/vagy pótalkatrészek használata, amelyek veszélyeztethetik a Termék működését és megfelelőségét.

A jótállás nem terjed ki az olyan megfelelőségi problémákra, amelyekről a vásárlónak a vásárlás idejében tudomása volt, vagy amelyekről tudnia kellett volna, ha észszerű gondossággal jár el.

FÖLDRAJZI LEFEDETTSÉG

Az Elleci S.p.A. a fent említett standard jótállást kizárólag Olaszország egész területén biztosítja, beleértve Vatikánt és San Marino Köztársaságot. Ha a mosogatótálcát külföldön használják, akkor a fogyasztó elveszíti a jelen standard jótállás biztosította jogokat, de továbbra is vonatkozhatnak rá azok a jótállási feltételek, amelyeket a forgalmazó biztosít a vásárlás helye szerinti országban (a www.elleci.com weboldal felkeresésével vagy az érintett importőr megkeresésével).

A GYÁRTÓ FELELŐSSÉGÉNEK KORLÁTOZÁSA

Az Elleci S.p.A nem vonható felelősségre az olyan, személyeket, tulajdont vagy állatokat ért közvetlen vagy közvetett sérülésért vagy kárért, amely a Termék felhasználói kézikönyvében szereplő bármely követelmény, elsősorban a Termék felszerelésére, használatára és karbantartására vonatkozó figyelmeztetések figyelmen kívül hagyásából ered.

Az Elleci S.p.A. figyelmeztetés nélkül bármikor abbahagyhatja az adott Termék gyártását, és a már nem gyártott Termékekhez nem garantálja a pótalkatrészek biztosítását.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÓVINTÉZKEDÉSEK

A Termék jellemzőinek megőrzése érdekében javasoljuk, hogy a felhasználók végezzék el az alábbi óvintézkedéseket:

- minden nap szárítsa meg a termék felületét a vízzel való hosszan tartó érintkezés elkerülése érdekében, amely vízkő képződéséhez vezethet;
- ne használjon lúgos anyagokat tartalmazó tisztítószereket és agresszív hatású folyadékokat (pl. ammóniát, marólúgot vagy lefolyótisztítókat);
- a szennyeződések eltávolítására ne használjon acél súrolópárnákat vagy dörzsölő hatású szivacsokat, amelyek felsérthetik a Termék felszínét;
- ne vágjon vagy aprítson közvetlenül a Termék felületén, mert az helyrehozhatatlan karcolásokat okozhat (vágódeszka használata javasolt);
- kerülje az olyan véletlen behatásokat, amelyek helyrehozhatatlan mikrosérüléseket okozhatnak;
- ne helyezzen forró edényeket, serpenyőket vagy kávéfőzőt közvetlenül a mosogatótálca felületére: elszíneződés okozta foltok és/vagy kár keletkezhet azokon a területeken, amelyek forró tárgyakkal érintkeztek;
- ne öntsön forró folyadékokat közvetlenül a mosogatótálcába úgy, hogy előtte nem nyitotta meg a hidegvizes csapot és fel nem töltötte a mosogatótálcát legalább 1 cm vízzel, mert kárt okozhat a Termékben;
- a vízkő felhalmozódásának elkerülése érdekében javasolt hetente legalább egyszer vízkőteleníteni. Ez sötét színű mosogatótálcáknál különösen ajánlott.

• A csomagolóanyagokat (műanyag zacskókat, habosított polisztirolt stb.) gyermekektől távol kell tartani, mert potenciális veszélyt jelentenek.

Hogyan fúrjam át a mosogatót keverő csaptelep és/vagy egyéb kiegészítő felszereléséhez?
Mindig a Termék hátulja felől (alulról) az eleje felé (felfelé) kell fúrni az előfúrt furatokat használva. Fúrás közben legyen körültekintő. Ehhez a művelethez lyukfűrész fúróra és 35 mm átmérőjű gyémánt fúrófejre van szükség.

Mi a teendő, ha a csomagban lévő készletből komponensek hiányoznak?
Az Elleci mosogatótálcákhoz egy rögzítőkészletet, egy lefolyókészletet (vagy többmedencés mosogatótálcák esetén több lefolyókészletet), egy túlfolyókészletet és egy szifonkészletet mellékelünk. Ha a komponensek közül egy vagy több hiányzik, akkor kitöltheti a **www.elleci.com** weboldal **“How can we help you” (Hogyan segíthetünk)** részén található támogatásigénylő lapot, felveheti velünk a kapcsolatot a **800 800 803**-as ingyenesen hívható telefonszámon (hétfőtől péntekig 8:30 és 13:00, valamint 14:00 és 17:30 között), vagy küldhet egy e-mailt a címke fényképével a **callcenter@elleci.it** e-mail címre.

Vásároltam egy Terméket egy online boltban vagy üzletben, és amikor kibontottam a csomagot, a benne lévő mosogatótálca sérült volt. Mit tegyek?
Ha a csomagban található Termék (mosogatótálca) sérült, akkor haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot az eladóval. A másodlagos vagy harmadlagos szállítók nevében történt kezelés vagy szállítás során keletkezett károkért az Elleci nem vonható felelősségre.

Felszerelhető-e a termék kültéren?
A Termék beltéri háztartási helyiségekben történő használatra készült.

Speciális kérésem van, vagy támogatásra van szükségem a kompozit mosogatótálcával kapcsolatban. Mit tegyek?
TAz Elleci Műszaki Támogatási Osztálya mindig a rendelkezésére áll, hogy segítsen. Felveheti velük a kapcsolatot a **800 800 803**-as ingyenesen hívható telefonszámon hétfőtől csütörtökig 8:30 és 13:00, valamint 14:00 és 17:30 között, vagy küldhet egy e-mailt a **callcenter@elleci.it** e-mail címre.

* A szolgáltatás kizárólag Olaszországban aktív és érhető el. Ha a terméket külföldön használja, akkor látogasson el a www.elleci.com weboldalra, vagy vegye fel a kapcsolatot az adott terület importőrével.

www.elektromarkabolt.hu

RUTIN KARBANTARTÁS

Elleci Terméke gyorsan és egyszerűen tisztítható. Annak ellenére, hogy a nem porózus felület megakadályozza, hogy a folyadékok behatoljanak az anyagba, célszerű őket azonnal eltávolítani puha, nem dörzsölő hatású szivaccsal és szokásos mosogatószerrel. Ezután öblítse le a felületet és szárítsa meg alaposan mikroszálas ruhával.

NEM RUTIN KARBANTARTÁS

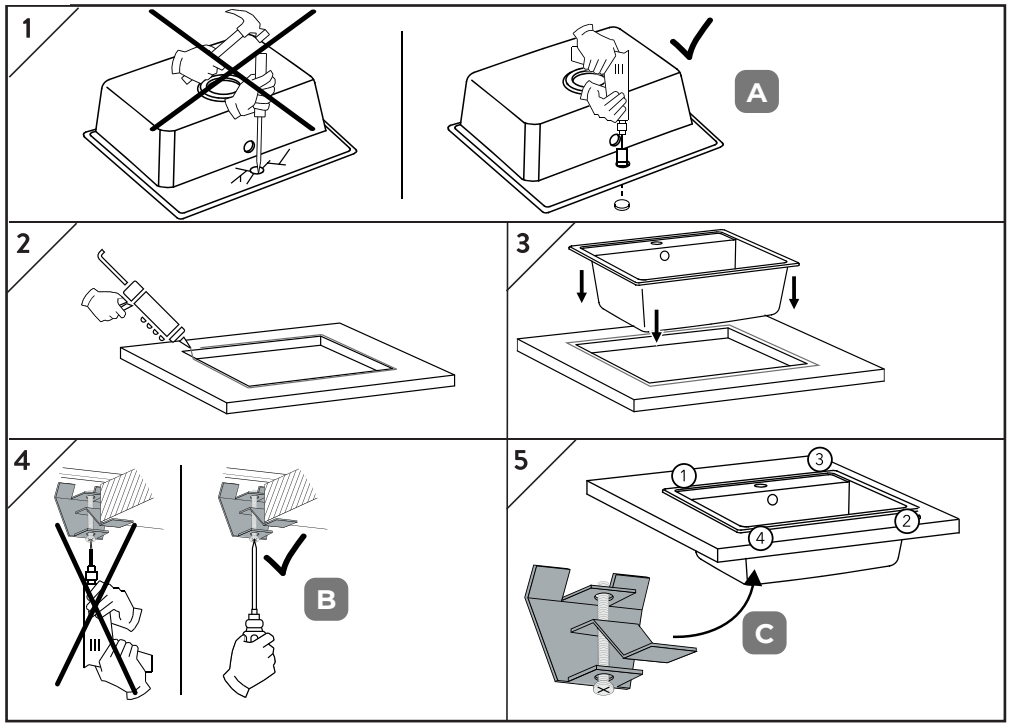
A makacs foltok eltávolítása egyszerű: csak a megfelelő termékre és módszerre van szükség.

A **világos színű** Termékeken található makacs foltok eltávolítására használja fehérítőszer és meleg víz oldatát (¾:¼ arányban), és hagyja hatni nyolc órán át (javasoljuk, hogy ezt éjszaka végezzék el). Ezután alaposan öblítse le és gondosan szárítsa meg a teljes felületet mikroszálas ruhával. Fennmaradó foltok esetén a művelet egy vagy két alkalommal megismételhető.

A **sötét színű** Termékeken található makacs foltokat eltávolíthatja egy puha, nem dörzsölő hatású szivacs és szokásos mosogatószer segítségével és apró körkörös mozdulatok alkalmazásával. Amikor befejezte, alaposan öblítse le meleg vízzel, és gondosan szárítsa meg a teljes felületet mikroszálas ruhával. Fennmaradó foltok esetén a művelet egy vagy két alkalommal megismételhető.

A vízkőfoltok eltávolításához meleg vízben feloldott vízkőoldó termék használatát javasoljuk. Oszlassa el egyenletesen az oldatot a Termék teljes felületén. Tisztítsa meg egy puha, nem dörzsölő hatású szivaccsal és apró körkörös mozdulatokkal, majd hagyja pár percig hatni a terméket (kövesse a termék címkéjén található utasításokat és feltételeket). Amikor befejezte, öblítse le meleg vízzel, és gondosan szárítsa meg mikroszálas ruhával.

A jelen kézikönyvben található tisztítási és karbantartási utasítások figyelmen kívül hagyása érvényteleníthet a gyártó által biztosított standard jótállást.



NORMÁL BEÉPÍTÉS

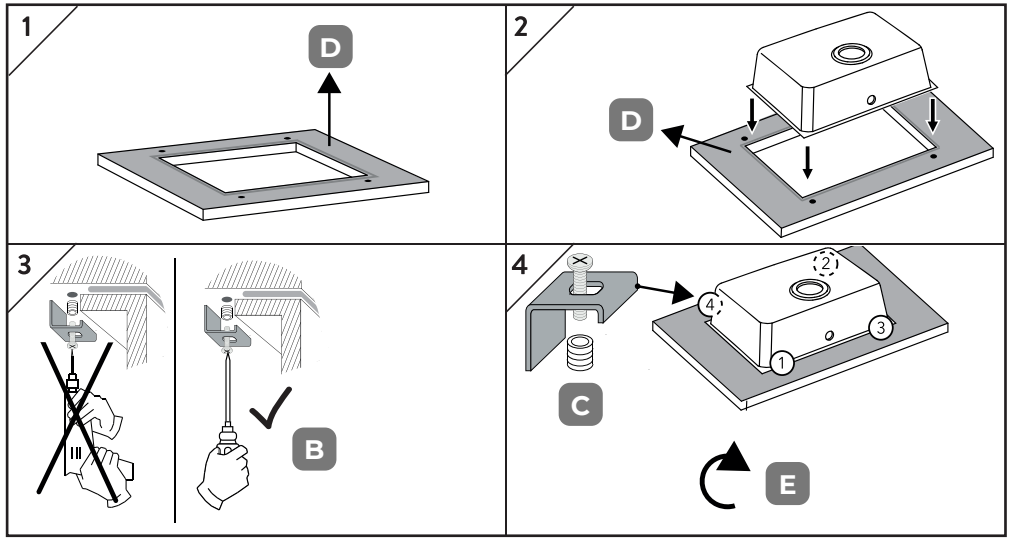
A LYUKFÚRÓ FŰRÉSZ GYÉMÁNT FÚRÓFEJJEL, 35 MM-ES ÁTMÉRŐ

B CSILLAGFEJŰ CSAVARHÚZÓ

C CSAVAROZZA BE A RÖGZÍTŐKET KERESZT MINTÁBAN, A SZÁMOKKAL JELÖLT SORRENDBEN

* A jelen útmutatóban található mosogatótálca kizárólag illusztrációs célokat szolgál

www.elektromarkabolt.hu



ALÁÉPÍTÉS

B CSILLAGFEJŰ CSAVARHÚZÓ

D A MUNKALAP ALSÓ FELÜLETE

E A RÖGZÍTŐK FELCSAVAROZÁSA UTÁN MEGFORDÍTHATJA A MUNKALAPOT A FELSZERELT MOSOGATÓTÁLCÁVAL

* A jelen útmutatóban található mosogatótálca kizárólag illusztrációs célokat szolgál

MODELL - MODELL

SZÍN

VÁSÁRLÓ – ACQUIRER

Név / Name _____

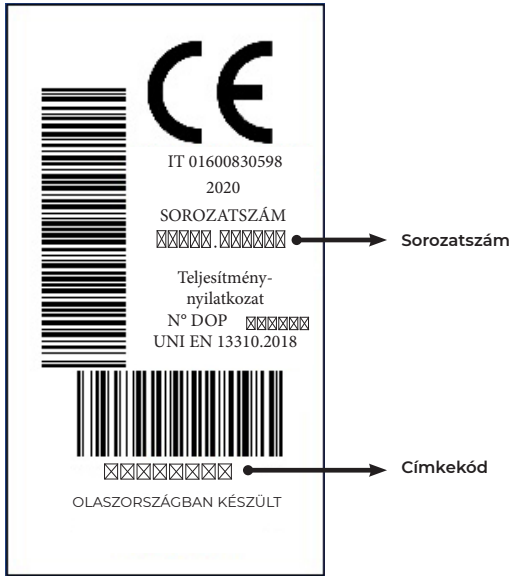
Vezetéknév / Surname _____

Cím / Address _____

Dátum / Date _____

Sorozatszám / Series _____

ÉRTÉKESÍTŐ



www.elektromarkabolt.hu

Importőr:
MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.
A páraelszívók szakértője… 1995 óta
H-1211 Budapest Mansfeld Péter utca 27.
(Volt Bajáki Ferenc utca)
tel.: +(36-1) 427 0325, +(36-1) 427-0326; fax: +(36-1) 427 0327
www.multikomplex.hu

@

www.elleci.com

Elleci S.p.A., Strada Longitudinale A 1258,
Z.I. Mazzocchio 04014 Pontinia (LT) - Olaszország
Tel. +39.0773.840036
Fax. +39.0773.853517

www.elleci.com - email: elleci@elleci.it

"Olaszországban készült" Tanúsítvány